

学海酌蠡

“莫之或欺”之“或”

石微

[中图分类号] K207 [文献标识码] A [文章编号] 1000-7326 (2012) 09-0157-01

《孟子·滕文公上》开篇记叙孟子与陈相讨论许行之事，这一节文字从文学性到思想性都很典范，所以许多古代文学、古代汉语教材以及有关选本都收录。选文大都题名为“许行”，文中有：“从许子之道，则市贾不贰，国中无伪；虽使五尺之童适市，莫之或欺。”其中“莫之或欺”四字，教材、选本几乎都没有作任何解释，大概是觉得好懂，不必下注；只有郭锡良、李玲璞主编的《古代汉语》作注说：“莫之或欺，没有人欺骗他。……或，句中语气词，与‘莫’呼应构成‘莫之或……’习惯格式，强调‘没有一个人这样做’的意思。”（郭锡良、李玲璞主编《古代汉语》下册第692页，语文出版社，1992年）说“或”是“句中语气词”，很值得怀疑。因为在整个汉语史中，我们没有见到“或”是“语气词”的，更不用说作“句中语气词”了。“没有人欺骗他”这样的意思，在古汉语中说成“莫之欺”就可以了。“莫”为无定指代词，作主语，“没有什么人”“没有谁”的意思；“欺”谓欺骗，为动词谓语；“之”为代词，作否定句的前置宾语。在否定句中代词宾语前置这是古汉语的一条普遍规律，在前置宾语与动词谓语之间没有必要再插入一个什么“句中语气词”。例如：《诗·邶风·蟋蟀》“蟋蟀在东，莫之敢指”，不说“莫之或敢指”；《左传·宣公元年》“谏而不入，则莫之继也”，不说“莫之或继也”；《孟子·梁惠王上》“保民而王，莫之能御也”，不说“莫之或能御也”，等等。不仅仅“莫”字否定句如此，所有带其他否定词的否定句亦无不如是。

今案，“莫之或欺”中的“或”字不是什么句中语气词，而是一个动词。“或”者。“惑”也，与“欺”同义，“或（惑）欺”是二字平列性的同义连文。“或”与“惑”是古今字关系。《汉书·礼乐志》“大不备，或莫甚焉”，王念孙《读书杂志》曰：“‘或’，古‘惑’字。”《说文》卷四下死部：“𣦵：战，见血曰伤；乱或为愾；死而复生为𣦵。从‘死’，‘次’声。”段玉裁注“乱或为愾”曰：“‘或’，‘惑’古今字。”“或”之为“惑”，古书多见。如《墨子·备梯》“适人必或”，孙诒让《间诂》引毕云曰：“‘或’同‘惑’。”又《备蛾传》“敌人必或”，孙氏《间诂》亦引毕云曰：“‘或’与‘惑’同。”《大戴礼记·曾子制言上》“吾恐其或失也”，卢辩注：“‘或’犹‘惑’也。”《管子·四称》“迷或其君”，戴望《校正》：“宋本‘或’作‘惑’。”《荀子·解蔽》“则必或是或非，或治或乱”，王先谦《集解》引卢文弨“宋本‘或’皆作‘惑’。”等等。“或”之为“惑”，《孟子》本书亦另有所见，《告子上》“无或乎王之不智也”，朱熹《集注》：“‘或’与‘惑’同。”此亦犹“惑”之通“或”。例如，《墨子·明鬼下》“请惑闻之见之。”孙诒让《间诂》：“‘惑’与‘或’通。”《汉书·卜式传》“不为利惑”，颜师古注：“宋祁曰：‘惑’，一作‘或’。”等等。

“惑”字常用义为迷惑，与“欺蒙”“欺骗”实同义，故或曰“欺惑”（《汉书·晁错传》“（人主）知所以听言受事，则不欺惑矣”），或曰“惑蔽”（《论衡·程材》“惑蔽闇昧，不知类也”）；或曰“惑世盗名”（汉徐干《中论·考伪》：“惑世盗名之徒”），或曰“欺世盗名”（李贽《贾谊》“凡可以欺世盗名者”）；或曰“诬惑”（《隋书·杨素列传》：“诬惑良善”）；或曰“惑误”（《楚辞·九章·惜往日》“虚惑误又以欺”），或曰“欺误”（《汉书·王符传》“至于死亡，而不知巫所欺误”），等等。“惑”与“欺”同义，故二字可同义连文而有“欺惑”者，《荀子·非十二子》“其持之有故，其言之成理，足以欺惑愚众”是也。《荀子》之“欺惑”，即《孟子》之“或（惑）欺”也。

责任编辑：陶原虹

作者简介 石微，吉林大学文学院博士研究生、北京大学文学院讲师（吉林 长春，130012）。